



عمان في : ٢٨/١٠/٢٠٠٧

الرقم : ١٣٥٠٤/داس/١٣/د

Q. R - ARBK - 28/10/2007

حضرة السيد المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم
بورصة عمان / "سوق الأوراق المالية"
عمان - الأردن

تحية واحتراما،

عملاً بأحكام المادة ١٥/ب من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان الصادرة
بالاستناد لأحكام المادة ٧٢ من قانون الأوراق المالية رقم ٧٦ لسنة ٢٠٠٢.

نرفق لكم طيه التقرير المالي الربع السنوي للبنك العربي ش.م.ع ومجموعة البنك العربي
للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول لعام ٢٠٠٧ مراجعاً من قبل مدقي حسابات البنك.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

عبد الحميد عبد المجيد شومان
رئيس مجلس الادارة / المدير العام

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٨ تشرين الثاني ٢٠٠٧

الرقم المسلسل

رقم الملف

تاريخ الإصدار

3

مرفقات/

/س

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

ع م/٢١٨

السادة رئيس واطعاء مجلس الادارة المحترمين
البنك العربي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل و التغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات التفسيرية الأخرى. ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطلعين على جميع الامور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الادارة ومتطلبات هيئة الأوراق المالية، ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.

ديلويت أند توش

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

Member of

Deloitte & Touche Tohmatsu

عمان - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٥ تشرين الأول ٢٠٠٧

تدقيق حسابات • خبرة ضرائب • استشارات ادارية • استشارات مالية

بيان (أ)

مجموعة البنك العربي
الميزانية العامة المرحلية الموحدة الموجزة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

(مراجعة غير مدققة)		ايضاح	الموجودات
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ ايلول ٢٠٠٧		
٢٩٠٤٧٧٧	٤٢٣٤٤١٤		نقد و ارصدة لدى بنوك مركزية
٥٥٤٨٢٧٤	٥٤٩٩٩٣٨		ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٩٢٩١٥	٤١٧٩٢٢		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٠٠٨٥٩٧	١٧٧٤٩٤٥		موجودات مالية للمتاجرة
١٤١٦٥٢٨٩	١٨٠٤٢٥٧٥		تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٢١٧٣٤٢٣	٢٩١١٠٤٦		موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٠٥٢٨٠٨	١٦٧٣٦٨٩		استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - صافي
١٠٤٧٣٩٠	١٣٦٣٠٨١		استثمارات في شركات حليفة
٣٤٩٤٩٩	٤٣١٩٨٦		موجودات ثابتة - صافي
١١٠٠٥٤٦	٧٩٦٦٠٦		موجودات أخرى
٢١٨٨٥	٢٠١٣٧		موجودات ضريبية مؤجلة
٣٢٤٦٥٤٠٣	٣٧١٦٦٣٣٩		مجموع الموجودات
١٤١٦٩٠٥٦	١٥٤٤٥٤٣٩	٨	تعهدات مقابل كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)
			المطلوبات وحقوق المساهمين
٣٤٦٦٨٠٢	٤٨١٨٦١٥		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٩٦٥٠٥٧٤	٢٢٠٤٧٧٩٣		ودائع عملاء
٢١١٥٧٤٧	٢٠٥١٦٠١		تأمينات نقدية
١٠١٢٢٩	٥٠٢٣٨٤		أموال مقترضة
١٦٨٤٢٩	١٧٣٩٠٤		مخصصات متنوعة
١٨٩٢٣٢	١٥٨٥١٨		مخصص ضريبة الدخل
٨٦٦٧١٤	٧٦٤١٦٨		مطلوبات أخرى
٢٢١٢٠	٢١٠٠١		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٦٥٨٠٨٤٧	٣٠٥٣٧٩٨٤		مجموع المطلوبات
٥٢٥٠٤٧	٥٢٥٠٤٧		رأس المال المدفوع
١٣١٣٢٥٤	١٤٦٧٦٢٠		علاوة إصدار
(٤٨٥٢٣)	(٢٨٣٩)	٦	أسهم خزينة
٢٦٦٩٧٨	٢٦٦٩٧٨		احتياطي قانوني
٥٩٤٨٠٦	٥٩٤٨٠٦		احتياطي اختياري
١٥٩٩٤٨٣	١٥٩٩٤٨٣		احتياطي عام
٢٨١٦٠٧	٢٩٢٠٠٣		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٨٧٠٨٧٠	٨٨٣٧٣٦		احتياطيات لدى شركات حليفة
٨٩٧٤٢	١٦١٥١٨		فروقات ترجمة عملات أجنبية
١٠١١٣٩	٩٤٣٤٥		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
٩٠٤٢١	٩٣٣٤٥		أرباح مدورة
١٣٩٤٤٢	-		أرباح مقترح توزيعها
-	٥٧١٩٧٨		دخل الفترة
٥٨٢٤٢٦٦	٦٥٤٨٠٢٠		مجموع حقوق المساهمين (الشركة الام)
٦٠٢٩٠	٨٠٣٣٥		حقوق الاقلية
٥٨٨٤٥٥٦	٦٦٢٨٣٥٥		مجموع حقوق المساهمين
٣٢٤٦٥٤٠٣	٣٧١٦٦٣٣٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
١٤١٦٩٠٥٦	١٥٤٤٥٤٣٩	٨	كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة.

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام



مجموعة البنك العربي
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
(مراجع غير مدقق)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧		ايضاح
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٥٠٦٥٥٧	٦٩٦٧٥٥	١٣٤١١٣٢	١٨٥٠٥٥٩	الإيرادات
٣٠٤٣١٨	٤٤٣٤١٠	٧٦٦٢٥٠	١١٤٤٦٧٥	قوائد دائنة
٢٠٢٢٣٩	٢٥٣٣٤٥	٥٧٤٨٨٢	٧٠٥٨٨٤	ينزل: قوائد مدينة
٤٤٧٧٠	٥٩٧٤٧	١٣٧٥٢٧	١٦٣٦٨٨	صافي إيراد القوائد
٢٤٧٠٠٩	٣١٣٠٩٢	٧١٢٤٠٩	٨٦٩٥٧٢	صافي إيراد العمولات
١٤٤٢١	١٥٧٢٦	٣٦٦٢٨	٤٥١٦٧	فروقات العملات الأجنبية
(٣٠٧٣)	(٢١٠٣)	(٢٧٨٤)	(٧٢٣)	(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٣٦٠٦	٢١٤٨	٢٤٧٣٧	٨٩٠٦	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٣٧٧٤	٧٤١١٦	٢٢٧١١٥	٢٥٧٧٨٦	حصة البنك من أرباح شركات حليفة
٢٧٠٠٤	١٤٨٠٦	٥٩٣٨٢	٥١٨٥٠	إيرادات أخرى
٣٦٢٧٤١	٤١٧٧٨٥	١٠٥٧٤٨٧	١٢٣٢٥٥٨	صافي الإيرادات
٥٢٠٩٦	٨٢٦٥٠	١٨٦٣٥٤	٢٤٥٦٠٨	المصروفات
٦٥٥٥٠	٦٧٠٤٥	١٧٤٩١٥	٢٠٤١٥٤	نفقات الموظفين
٩٤٠٥	١٠١٢٠	٣٠٣٣٣	٢٩٣٢٤	مصاريف أخرى
١٣٣٤٣	٢٩٨٤	١٠٢٧٣	٢٩٦٥٧	استهلاكات وإطفاءات
٤٠٧٢	(١١٤)	٤٢٩٧	١٣٢	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٩٩٤٦	١٣٠٣	٢٤١٨٣	٩٢٢٧	مخصص (وفر) تدني استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٤١٧	٣٨	٢٧١٣	١٠٠	مخصصات متنوعة أخرى
١٦٤٨٢٩	١٦٤٠٢٦	٤٣٣٠٦٨	٥١٨٢٠٢	ديون معدومة
١٩٧٩١٢	٢٥٣٧٥٩	٦٢٤٤١٩	٧١٤٣٥٦	مجموع المصروفات
٣٩٤٩٤	٥٢٢١٧	١٢٩٥٦١	١٤٢٣٧٨	دخل الفترة قبل الضريبة
١٥٨٤١٨	٢٠١٥٤٢	٤٩٤٨٥٨	٥٧١٩٧٨	ينزل: ضريبة الدخل
				دخل الفترة
١٥٦٣٠٩	١٩٧٩٤٥	٤٩٠٢٥٠	٥٦٤٦٩٣	ويعود إلى:
٢١٠٩	٣٥٩٧	٤٦٠٨	٧٢٨٥	مساهمي الشركة الأم
١٥٨٤١٨	٢٠١٥٤٢	٤٩٤٨٥٨	٥٧١٩٧٨	حقوق الأقلية
		١,٥٠	١,٥٩	٩

نصيب السهم من دخل الفترة (دولار أمريكي / سهم)

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة.

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام



مجموعة البنك العربي

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز

(بالآلاف الدولارات الامريكانيه)

(مراجع غير منسق)

مجموع حقوق المساهمين	حقوق الاقلية	حقوق المساهمين	اجمالي حقوق المساهمين (الشركة الام)	دخل الفترة	مقترح توزيعها	ارباح متدورة	التغير المتراكم في القيمة صافي	احتياطيات لدى فروقات ترجمة عملات اجنبية - صافي	مخاطر احتياطيات لدى فروقات ترجمة عملات اجنبية	مصرفية عامة شركات حليفة	احتياطي عام	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	اسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧	
																	الرصيد في بداية الفترة	الرصيد في نهاية الفترة
٥٨٨٤٥٥٦	٦٠٢٩٠	٥٨٢٤٢٦٦	٥٨٢٤٢٦٦	٨٩٧٤٢	١٣٩٤٤٢	٩٠٤٢١	١٠١١٣٩	٨٧٠٨٧٠	٢٨١٦٠٧	١٥٩٩٤٨٣	٥٩٤٨٠٦	٢٦٦٩٧٨	(٤٨٥٢٣)	١٣١٣٢٥٤	٥٢٥٠٤٧			
٥٧١٩٧٨	-	٥٧١٩٧٨	٥٧١٩٧٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
٢٠٠٥٠٠	-	٢٠٠٥٠٠	٢٠٠٥٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٥٦٨٤	١٥٤٣٦٦	-		
٤٥٩٦٤	٢٠٠٤٥	٢٥٩١٩	٢٥٩١٩	-	(٢٦٧)	٢٩٦٤	-	١٢٨٦٦	١٠٣٩٦	-	-	-	-	-	-	-		
٧١٧٧٦	-	٧١٧٧٦	٧١٧٧٦	٧١٧٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
(٦٧٩٤)	-	(٦٧٩٤)	(٦٧٩٤)	-	-	-	(٦٧٩٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
(١٣٩١٧٥)	-	(١٣٩١٧٥)	(١٣٩١٧٥)	-	(١٣٩١٧٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
٦٦٢٨٢٥٥	٨٠٣٣٥	٦٥٤٨٠٢٠	٦٥٤٨٠٢٠	٥٧١٩٧٨	-	٩٣٢٤٥	٩٤٢٤٥	١٦١٥١٨	٨٨٢٧٣٦	٢٩٢٠٠٢	١٥٩٩٤٨٣	٥٩٤٨٠٦	٢٦٦٩٧٨	(٢٨٣٩)	١٤١٧٦٢٠	٥٢٥٠٤٧		
٣٨٨٥٠٣٩	٤٨٧٢٦	٣٨٣٦٣١٣	٣٨٣٦٣١٣	٤٣٧٩٥	٨٦٤٠٥	٨٦٧١٠	٢١٦٠٤٩	٦٦٥١٦٤	٢٢١٩٦٣	١٥٤٠٦٥٢	٤٨٧٤٠٣	٢١٧١٥٥	-	-	-	٢٧١٠١٧		
٤٩٤٨٥٨	-	٤٩٤٨٥٨	٤٩٤٨٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
١٥١٨٧١١	-	١٥١٨٧١١	١٥١٨٧١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٨٥٢٣)	١٣١٣٢٥٤	٢٥٤٠٢٠		
٤٧٥٣	٤٨٢٣	(٧٠)	(٧٠)	-	-	٣٢٤٠	-	٦٥٨ (٤٥٣٨)	-	-	-	١٣٠	٤٤٠	-	-	-		
٢٨٠٣٢	-	٢٨٠٣٢	٢٨٠٣٢	٢٨٠٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
(١٠٤٢١٥)	-	(١٠٤٢١٥)	(١٠٤٢١٥)	-	-	-	(١٠٤٢١٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
(٨٦٤٠٥)	-	(٨٦٤٠٥)	(٨٦٤٠٥)	-	(٨٦٤٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
٥٧٤٠٨٢٣	٥٣٥٤٩	٥٦٨٧٧٤	٥٦٨٧٧٤	٤٩٤٨٥٨	-	٨٩٩٥٠	١١١٨٢٤	٦٦٥٨٢٢	٢١٧٤٢٥	١٥٤٠٦٥٢	٤٨٧٥٢٣	٢١٧٥٩٥	(٤٨٥٢٣)	١٣١٣٢٥٤	٥٢٥٠٤٧			

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة.

بيان (د)

مجموعة البنك العربي
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
(مراجع غير مدقق)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٦٢٤ ٤١٩	٧١٤ ٣٥٦	<u>التدفق النقدي من عمليات التشغيل:</u>
		دخل الفترة قبل الضريبة
		تعديلات:
٣٠ ٣٣٣	٢٩ ٣٢٤	- استهلاكات واطفاءات
١٠ ٢٧٣	٢٩ ٦٥٧	- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٨ ٤٨٠	٩ ٣٥٩	- مخصصات متنوعة
٢٧١٣	١٠٠	- ديون معنومة
(٣٩٦)	(٦٨٤)	- (ارباح) بيع موجودات ثابتة
-	٤ ٠٨٩	- خسائر إعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة
٦٩٥ ٨٢٢	٧٨٦ ٢٠١	المجموع
		<u>التغير في الموجودات والمطلوبات:</u>
		(الزيادة) في أرصدة لدى بنوك مركزية تستحق
-	(٨٢٧ ٢٠٩)	خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
(١٦٦ ٢٤١)	٦٧٤ ٩٩٣	النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(١ ٦٩٨ ٩٠٩)	(٣ ٩٠٧ ٠٤٣)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٦٠٨ ٢٤٧)	٢٢٩ ٥٦٣	النقص (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة
(٢٧٧ ٨١٧)	٣٠٥ ٦٨٨	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
		(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣١٧ ٣٩٠	(١٨٧ ٨١٣)	تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
٨٨٢ ٩٢٥	٢ ٣٩٧ ٢١٩	الزيادة في ودائع العملاء
٢٦٦ ٥٦٦	(٦٤ ١٤٦)	(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية
١١٦ ٨٥٨	(٦٠ ٤٦٦)	(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
(٤٧١ ٦٥٣)	(٦٥٣ ٠١٣)	صافي التدفق النقدي (المستخدم) في عمليات التشغيل قبل الضريبة
(١٣٢ ٠٣٤)	(١٧٣ ٠٩٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٦٠٣ ٦٨٧)	(٨٢٦ ١٠٥)	صافي التدفق النقدي (المستخدم) في عمليات التشغيل
		<u>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:</u>
٢٢٦ ٧٧٢	(٧٤٥ ٥٣٦)	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٩١٧ ٩٣٢)	٣٧٩ ١١٩	بيع (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(١٧١ ٩١٩)	(٣١٥ ٦٩١)	(شراء) استثمارات في شركات حليفة
(٣٩ ٥١٧)	(١١١ ١٢٧)	(شراء) موجودات ثابتة
(٩٠٢ ٥٩٦)	(٧٩٣ ٢٣٥)	صافي التدفق النقدي (المستخدم) في عمليات الاستثمار
		<u>التدفق النقدي من عمليات التمويل:</u>
٢٠ ٦٧٠	٥٠٢ ٣٨٤	الزيادة في أموال مقترضة
(٨٦ ٤٠٥)	(١٣٩ ١٧٥)	أرباح موزعة على المساهمين
١ ٥١٨ ٧٦١	-	زيادة رأس المال وعلاوة الإصدار
-	٢٠٠ ٠٥٠	بيع أسهم خزينة
١ ٤٥٣ ٠٢٦	٥٦٣ ٢٥٩	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
٢٨ ٠٣٢	٧١ ٧٧٦	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(٢٥ ٢٢٥)	(٩٨٤ ٣٠٥)	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٤ ٥٧٢ ٢٢٨	٥ ٠٤٣ ٢٢٣	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤ ٥٤٧ ٠٠٣	٤ ٠٥٨ ٩١٨	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة.

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

ع م / ٢١٨

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك العربي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات التفسيرية الأخرى. ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطلعين على جميع الامور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للبنك العربي كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ وادائه المالي وتدفقاتها النقدية، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الادارة ومتطلبات هيئة الأوراق المالية، ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.

ديلويت أند توش

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٥ تشرين الأول ٢٠٠٧

Member of

Deloitte & Touche Touche Tomasson

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العامة المرحلية الموجزة
(بالآف الدنانير الأردنية)

(مراجعة غير مدققة)		ايضاح	الموجودات
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٧		
١٩٤٠.٩٦٤	٢٧٤٠.٦٠٧		نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٤٣٢١.٥١٢	٣٩٣٤.٨٧٨		ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٢.١٥١	٢٨١.٩٢٠		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٣٥.٧٥٩	٦٤٤.٩٢٥		موجودات مالية للمتاجرة
٧٩٠.٩٨٠.٦	٩٤٥٠.٣٦٢		تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١٣٤٩.٤١٩	١٥٣٦.٩٦٣		موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٨١.٧٣٥	٨٣٩.٩٨٨		استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - صافي
٥١٣.٧٤١	٨١٤.٢٨٠		استثمارات في شركات تابعة وحليفة
١٦٨.٤٣٩	١٧٨.٣٢٣		موجودات ثابتة - صافي
٣٥٢.٢٦٩	٢٩٩.٥٣٣		موجودات أخرى
١٤.٣٤٣	١٢.٥٩٤		موجودات ضريبية مؤجلة
١٨.٤٤٠.١٣٨	٢٠.٧٣٤.٣٧٣		مجموع الموجودات
٧.٢٥١.١٢٢	٧.٦٥٠.١٧٧	٨	تعهدات مقابل كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)
			المطلوبات وحقوق المساهمين
٢.٦٢٧.٢٩١	٢.٩٢٧.١١٨		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠.٧٥٦.٧٦٠	١٢.١١٧.٤٩٠		ودائع عملاء
١.٤٧٠.٨٩٧	١.٤٠١.٥٠٧		تأمينات نقدية
-	٣٥٦.٣٠١		أموال مقترضة
٩٨.٢٧٨	٩٥.٧٩٧		مخصصات متوقعة
٨٨.٠٤٦	٧٦.٥٣٩		مخصص ضريبة الدخل
٢٨٩.٣٢٠	٢٩٩.٢٤٢		مطلوبات أخرى
١٥.٥٩٨	١٤.٣٣١		مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٥.٣٤٦.١٩٠	١٧.٢٨٨.٣٢٥		مجموع المطلوبات
٣٥٦.٠٠٠	٣٥٦.٠٠٠		رأس المال المدفوع
٩٢١.٦٨٨	١.٠٣١.١٦٨		علاوة إصدار
(٣٤.٤١٤)	(٢٠.١٤)	٦	أسهم خزينة
١٦٦.٠٠٠	١٦٦.٠٠٠		احتياطي قانوني
٣٧٨.٠٠٠	٣٧٨.٠٠٠		احتياطي اختياري
٩٠٠.٠٠٠	٩٠٠.٠٠٠		احتياطي عام
١٤٥.٩٨٨	١٥١.٠١٢		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٨٩.٦٦٥	١٣٢.٠٢٤		فروقات ترجمة عملات أجنبية
٦٥.٩٢٢	٥٧.٩٤٤		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
١٦.٠٩٩	١٨.٤١٠		أرباح مدورة
٨٩.٠٠٠	-		أرباح مقترح توزيعها
-	٢٥٧.٥٠٤		دخل الفترة
٣.٠٩٣.٩٤٨	٣.٤٤٦.٠٤٨		مجموع حقوق المساهمين
١٨.٤٤٠.١٣٨	٢٠.٧٣٤.٣٧٣		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٧.٢٥١.١٢٢	٧.٦٥٠.١٧٧	٨	كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)



تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة.

رئيس مجلس الادارة / المدير العام

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل المرحلي الموجز
(بالآف الدنانير الأردنية)
(مراجع غير مدقق)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
				الإيرادات
٢١٣٦٠٩	٣١١٤٠٨	٦٧٩٦٥١	٨٦٩٠٣٥	فوائد دائنة
٩٢٤٥٥	١٧٣٢٩٧	٣٣٦١٩٣	٤٦٦٥٢٠	ينزل: فوائد مدينة
١٢١١٥٤	١٣٨١١١	٣٤٣٤٥٨	٤٠٢٥١٥	صافي إيراد الفوائد
٢٤٣٣٧	٢٩٣٠٩	٧٦٤٣٦	٨٢٧٦٧	صافي إيراد العمولات
١٤٥٤٩١	١٦٧٤٢٠	٤١٩٨٩٤	٤٨٥٢٨٢	صافي إيراد الفوائد والعمولات
٥٧٨٢	٨١٩٦	١٩٧١٧	٢٤٦٩٧	فروق العملات الاجنبية
٦٥٩	٢٢٢٤	٥٩٩	٢٥٨٤	أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٥٢٠٨	٣٠٩	١٦٤٣٣	٤٨٣٤	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٥١٢	٨٢٦٤	٢١١١٨	٣٦٩٧٧	حصة البنك من توزيعات أرباح شركات تابعة وحليفة
١٠٢٦٤	١٣٥٤	١٩٣٦٠	١٩٣٧٠	إيرادات أخرى
١٧٣٩١٦	١٨٧٧٦٧	٤٩٧١٢١	٥٧٣٧٤٤	صافي الإيرادات
				المصروفات
٢٤٣٣١	٣٦٨١٠	١٠٠٢٧٠	١١٦٥٢٨	نققات الموظفين
٤٠٧١٥	٣١٢٣٣	١٠٥٠٣١	١٠٩٨٦٨	مصاريف أخرى
٤٧٨٢	٤٦١٢	١٦٢٣٢	١٣٩١٣	استهلاكات وإطفاءات
٣٠٥٣	(٢١٩٨)	(٤١٩٣)	٨٦٣٤	مخصص (وفر) تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٤١٦٠	٦٠٩	١٧١٥١	٦١٧٠	مخصصات متنوعة أخرى
٢٩٣	٢٧	١٩١٨	٧١	ديون معدومة
٨٧٣٣٤	٧١٠٩٣	٢٣٦٤٠٩	٢٥٥١٨٤	مجموع المصروفات
٨٦٥٨٢	١١٦٦٧٤	٢٦٠٧١٢	٣١٨٥٦٠	دخل الفترة قبل الضريبة
١٦٨٠١	١٨٧١٧	٥٣٢٦٨	٦١٠٥٦	ينزل: ضريبة الدخل
٦٩٧٨١	٩٧٩٥٧	٢٠٧٤٤٤	٢٥٧٥٠٤	دخل الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة.

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام



البنك العربي ش.م.ج.ع
 (شركة مساهمة عامة محدودة)
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
 بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز
 (بالآلاف الدنانير الأردنية)
 (مراجع غير مدقق)

مجموع حقوق المساهمين	دخل الفترة	أرباح	أرباح موزعة	أرباح متراكمة	التغير المتراكم	فروقات ترجمة مخاطر احتياطي	احتياطي احتياطي	احتياطي احتياطي	احتياطي احتياطي	أهم	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع
										خزينة	إصدار	
٣.٩٣.٩٤٨	-	٨٩.٠٠٠	١٦.٠٩٩	٦٥.٩٢٢	٨٩.٦٦٥	١٤٥.٩٨٨	٩.٠٠٠.٠٠٠	٣٧٨.٠٠٠	١٦٦.٠٠٠	(٣٤.٤١٤)	٩٢١.٦٨٨	٣٥٦.٠٠٠
٢٥٧.٥٠٤	٢٥٧.٥٠٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٤١.٨٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٢.٤٠٠	١.٠٩.٤٨٠	-
٧.١٥١	-	(١٨٤)	٢.٣١١	-	-	٥.٠٢٤	-	-	-	-	-	-
٤٢.٣٥٩	-	-	-	-	٤٢.٣٥٩	-	-	-	-	-	-	-
(٧.٩٧٨)	-	-	-	(٧.٩٧٨)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٨٨.٨١٦)	-	(٨٨.٨١٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣.٤٤٦.٤٨	٢٥٧.٥٠٤	-	١٨.٤١٠	٥٧.٩٤٤	١٣٢.٠٢٤	١٥١.١٢	٩.٠٠٠.٠٠٠	٣٧٨.٠٠٠	١٦٦.٠٠٠	(٢٠.١٤)	١.٠٣١.١٦٨	٣٥٦.٠٠٠
١.٨٥٩.٦٣٠	-	٥٣.٤٠٠	١.٠٩٢٩	١٣٤.٣٣٠	٦٥.٩١٢	١.٠٧.٠٤٩	٨١٧.٠٠٠	٣١٢.٠٠٠	١٣٣.٠٠٠	-	-	١٧٦.٠٠٠
٢.٠٧.٤٤٤	٢.٠٧.٤٤٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١.٠٦٧.٢٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٤.٤١٤)	٩٢١.٦٨٨	١٨٠.٠٠٠
(١.٨٤٩)	-	-	١.٩٩٨	-	-	(٣.٨٤٧)	-	-	-	-	-	-
١٢.٠٥٨	-	-	-	-	١٢.٠٥٨	-	-	-	-	-	-	-
(٦٥.٦٢١)	-	-	-	(٦٥.٦٢١)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥٣.٤٠٠)	-	(٥٣.٤٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣.٢٥٥.٥٦٦	٢.٠٧.٤٤٤	-	١٢.٩٢٧	٦٨٧.٠٩	٧٧.٩٧٠	١.٠٣.٢٠٢	٨١٧.٠٠٠	٣١٢.٠٠٠	١٣٣.٠٠٠	(٣٤.٤١٤)	٩٢١.٦٨٨	٣٥٦.٠٠٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها مع تقرير المراجعة.

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
(بالآف الدنانير الأردنية)
(مراجع غير مدقق)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل:
		دخل الفترة قبل الضريبة
٢٦٠ ٧١٢	٣١٨ ٥٦٠	تعديلات:
		- استهلاكات واطفاءات
١٦ ٢٣٢	١٣ ٩١٣	- مخصص (وفر) في تدني تسهيلات انتمانية مباشرة
(٤ ١٩٣)	٨ ٦٣٤	- مخصصات متنوعة
١٧ ١٥١	٦ ١٧٠	- ديون معدومة
١ ٩١٨	٧١	- (ارباح) موجودات ثابتة
(٢٨١)	(٤٨٥)	- (ارباح) اعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة
-	(٧٩٥)	المجموع
٢٩١ ٥٣٩	٣٤٦ ٠٦٨	التغير في الموجودات والمطلوبات:
		(الزيادة) في ارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال
-	(٥٩٣ ٦٨٦)	مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
(٥٩ ٦٤٣)	٧٠ ٢٣١	النقص (الزيادة) في الابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٨٧٥ ٤٧٣)	(١ ٥٤٩ ٢٦١)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٩٢ ٨٤٤	(٨ ٣٧١)	(الزيادة) (النقص) في الموجودات المالية للمتاجرة
١٦ ٩٥٠	٥٤ ٤٨٥	النقص في الموجودات الاخرى
		(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢٤ ٧٠٣	(١٠٠ ٩٦٩)	تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
(٥٣٠ ٦٤٠)	١ ٣٦٠ ٧٣٠	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
١٨٩ ٥٦٠	(٦٩ ٣٩٠)	(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية
(١٢٢ ٩٥٧)	٨ ٤٢٢	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
(٧٧٣ ١١٧)	(٤٨١ ٧٤١)	صافي التدفق النقدي (المستخدم) في عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٥٢ ١٦٤)	(٧٢ ٥٦٣)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٨٢٥ ٢٨١)	(٥٥٤ ٣٠٤)	صافي التدفق النقدي (المستخدم) في عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:
١٠٨ ١٥٣	(١٩٦ ٧٨٩)	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣١ ١١٧)	٤١ ٧٤٧	بيع (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٢٠٢ ٠٧٢)	(٣٠٠ ٥٣٩)	(شراء) استثمارات في شركات تابعة وحليفة
(١٤ ٢٥٦)	(٢٣ ٣١٢)	(شراء) موجودات ثابتة
(١٣٩ ٢٩٢)	(٤٧٨ ٨٩٣)	صافي التدفق النقدي (المستخدم) في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل:
(٥٠٣)	٣٥٦ ٣٠١	الزيادة (النقص) في أموال مقترضة
(٥٣ ٤٠٠)	(٨٨ ٨١٦)	ارباح موزعة
١ ٠٦٧ ٢٧٤	-	زيادة رأس المال وعلو الاصدار
-	١٤١ ٨٨٠	بيع اسهم خزينة
١ ٠١٣ ٣٧١	٤٠٩ ٣٦٥	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
١٢ ٠٥٨	٤٢ ٣٥٩	فروقات ترجمة عملات أجنبية
٦٠ ٨٥٦	(٥٨١ ٤٧٣)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٣ ٣٦٥ ٥٥٩	٣ ٦٨٩ ٣١١	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٣ ٤٢٦ ٤١٥	٣ ١٠٧ ٨٣٨	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة